# Panasonic



# **TX-42PT12F**

Projektionsfernseher Televisión panorámica









Bedienungsanleitung Manual de Instrucciones

## Willkommen

Sehr geehrter Panasonic-Kunde,

Wir hoffen, dass Ihr neuer Fernseher Ihnen viele Jahre Freude bereiten wird. Mit dem Abschnitt Schnellstart zu Beginn dieser Anleitung können Sie Ihren Fernseher schnell in Betrieb nehmen. Wir empfehlen Ihnen, anschließend die ganze Anleitung zu lesen und sie zur späteren Bezugnahme aufzubewahren, wenn Sie die vielen fortgeschrittenen Einrichtungen verwenden möchten.



Dieser Fernseher hat einen niedrigen Stromverbrauch und ist damit sehr kostengünstig im Betrieb. Darüber hinaus beträgt der Stromverbrauch im Standby-Modus lediglich 2,8W. Die Bedienungsanleitung ist aus Recyclingpapier hergestellt.

## Inhalt

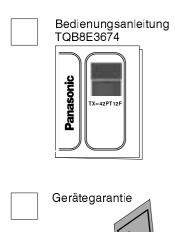
Zubehör 2
Warnungen und Vorsichtsmassnahmen 3
Schnellstart 4
Hauptbedientasten: am Fernsehgerät und auf der Fernbedienung8
Bedienung Über Die Bildschirm-menüs (OSD) 9
Bildeinstellung10
Toneinstellung11
Installation12
TV-S peicher-Menü - Übersicht
Ändern14
ATP16
Manueller Suchlauf17

Aspekteinstellungen18	
Bild und Text 20	0
Still	0
Stroboskop 20	0
Q-Link 2	1
Videorecorder/DVD-bedienung	2
Videotext-bedienung 29	3
Audio-/Video-Anschlüsse	5
Anschlüsse vorne am Gerät 29	5
Anschlüsse hinten am Gerät 20	6
Störungssuche	7
Hinweise zur Scart- und S-Video-Buchse 28	8
Technische Daten 26	8

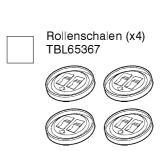
## Zubehör

Haben Sie alle Zubehörteile und sonstige hier abgebildeten Teile?









Batterien für die Fernbedienung (2 x R6 (UM3) size)





# Warnungen und Vorsichtsmassnahmen

- Dieser Fernseher arbeitet mit Wechselstrom von 220 - 240V, 50Hz.
- Ihr Fernsehgerät darf nie im Regen oder in übermäßig feuchten Räumen betrieben werden. Andernfalls könnten Schäden auftreten, die elektrische Schläge oder einen Brand verursachen. Dieser Fernseher darf nicht mit Tropfoder Spritzwasser in Berührung kommen. Mit Wasser gefüllte Gegenstände, wie Vasen, dürfen nicht auf oder über dem Fernseher abgestellt werden.

## **ACHTUNG: HOCHPANNUNG!!!**

Nehmen Sie niemals die Geräterückwand ab, da dadurch stromführende Teile freigelegt werden. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

## • Videospiele und Heimcomputer

Wenn Sie Ihr Fernsehgerät längere Zeit für Videospiele oder Heimcomputer verwenden, können sich auf dem Bildschirm permanente 'Schatten' bilden. Dieser nicht behebbare Bildschirmschaden kann vermieden werden, wenn Sie folgende Punkte beachten:

- Helligkeits- und Kontrastwerte auf ein Minimum reduzieren.
- Das Fernsehgerät nicht ununterbrochen über längere Zeiträume für Videospiele oder als Computermonitor verwenden.
- Diese Bildschirmschaden von Funktionsdefekt und wird daher nicht von der Panasonic - Garantie abgedeckt.
- Der Hauptschalter Ein/Aus dieses Modells trennt den Fernseher nicht völlig vom Netzstrom ab. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollte der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.

#### Hinweis<sup>1</sup>

• Wenn das Gerät bei Sendeschluß des eingeschalteten Senders nicht abgeschaltet wird, geht der Fernseher nach 30 Minuten automatisch in den Bereitschaftsmodus über. Diese Funktion ist im AV-Modus jedoch deaktiviert.

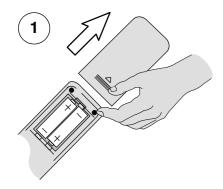
## • Gehäuse- und Bildschirmpflege

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Bitte sorgen Sie für eine vertikale (auf und ab) Bewegung. Bitte üben Sie keinen exzessiven Druck aus während Sie den Bildschirm reinigen. Gehäuse und Bildschirm können mit einem weichen, sauberen, fusselfreien Tuch gereinigt werden. HINWEIS: VERWENDEN SIE KEINE CHEMIKALIEN

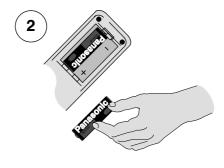
# ODER REINIGUNGSLÖSUNGEN.

- Ausreichende Luftzufuhr ist erforderlich, um einem Versagen elektrischer Bauteile vorzubeugen. Wir empfehlen mindestens 10cm Rundumabstand, Fernsehschränken oder Regalen.
- Das Gerät sollte keiner direkten Sonneneinstrahlung und anderen Hitzequellen ausgesetzt werden.
- Um die dynamische Bild- und Tonqualität optimal genießen zu können, sollten Sie mindestens 2,5 Meter vom Gerät entfernt sitzen.
- Lassen Sie ein Standbild niemals über einen längeren Zeitraum auf dem Bildschirm stehen, da dies zur Bildung eines permanenten Nachbildes führen könnte, das auf dem Bildschirm Ihres Projektionsfernsehers bestehen bleibt. Als Beispiele für Standbilder sind unter anderem Logos, Videospiele, Computerbilder, Teletext und Bilder, die im 4:3 Modus dargestellt werden, zu nennen. Wenn Sie den Kanal wechseln oder den Eingang auswählen, wird das Bild in einem 3 mm Bereich hin- und herbewegt, um zu verhindern, dass es sich in die Bildröhre einbrennt.

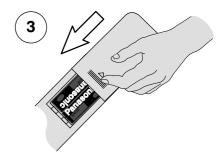
# Batterien für die Fernbedienung



Den Batteriefach-deckel der Fernbedienung abnehmen

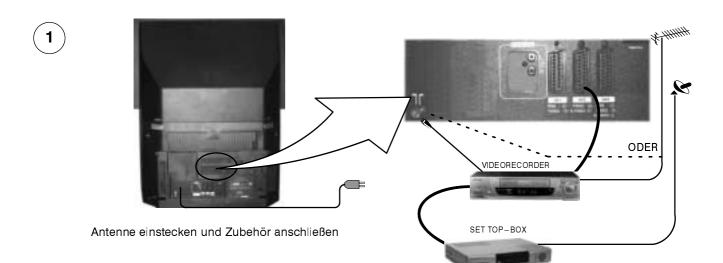


Batterien korrekt einsetzen, dabei auf die Pole (+) und (-) achten



Deckel wieder einsetze

- Achten Sie darauf, daß die Pole der Batterien korrekt ausgerichtet sind.
- Verwenden Sie nie alte und neue Batterien zusammen. Alte, verbrauchte Batterien sofort entfernen.
- Verwenden Sie nie zwei verschiedene Batterietypen, z.B. Alkali und Mangan. Verwenden Sie keine aufladbaren Batterien (Ni-Cad).



2

Zuerst sicherstellen, daß sich der Videorecorder im Bereitschaftszustand befindet.

Fernseher ans Stromnetz anschließen und einschalten.

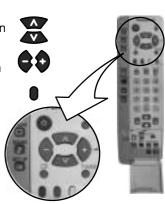




Entsprechendes Land auswählen

Für Schweiz und Belgien gewünschte Sprache auswählen

Danach rote Taste drücken







Nun beginnt die automatische TV-Speicherung. Die Sender werden identifiziert und gespeichert.

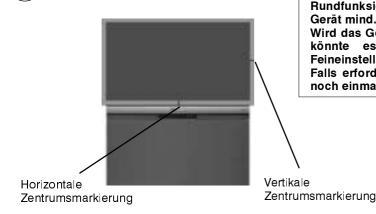
Wenn am AV2-Anschluß ein kompatibler Videorecorder angeschlossen ist, werden die Programmdaten über Q-Link zum Videorecorder kopiert. Siehe Seite 21.

- **(5**)
- Nach Ende des ATP können Sie, wenn Sie einen neuen Videorecorder mit Q-Link-Funktionalität anschließen, dieser nun einschalten. Heruntergeladene Senderdaten stimmen mit denen des Fernsehgeräts überein. Nicht alle VCR unterstützen das Herunterladen von Programminformationen, in manchen Fällen ist eine manuelle Durchführung erforderlich. Für weitere Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders.
- Wenn der Videorecorder die Daten von Fernsehgerät nicht akzeptiert, müssen Sie möglicherweise die Option 'Herunterladen' vom Menü des Videorecorders auswählen.
- Wenn Q-Link nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie sicherstellen, daß das Gerät mit der AV2-Buchse des Fernsehers verbunden ist, daß das Scart-Kabel ein Vollfunktionskabel ist und daß der Videorecorder mit Q-Link, NEXTVIEWLINK oder ähnlichen Technologien kompatibel ist. Fragen Sie Ihren Händler nach weiteren Einzelheiten.
- Siehe Seiten 21, 25 und 26 für weitere Informationen über Q-Link und Anschlüsse.
- **(6)**

Wir empfehlen Ihnen, direkt nach dem Abschluß der ATP-Funktion die Bildeinstellungen wieder auf die normalen Fersehbedingungen zurückzusetzen. Drücken Sie dafür die **N**-Taste unter der klappe an der Fernbedienung.



# (7) Justierung der Konvergenz



Bevor Sie eine Justierung vornehmen, stellen Sie das Rundfunksignal oder das Videosignal ein und lassen Sie das Gerät mind. 60 Minuten lang laufen.

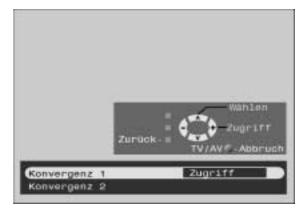
Wird das Gerät an einen anderen Ort gestellt oder gedreht, so könnte es Erdmagnetfeldern ausgesetzt sein, die die Feineinstellung der dargestellten Farben stören können. Falls erforderlich, gehen Sie mit einem PAL Signal und dann noch einmal mit einem NTSC Signal wie folgt vor:

Drücken Sie die **F**-Taste (Frontplatte), bis "Konvergenz 1 / 2" erscheint.



Gehen Sie auf Konvergenz 1.



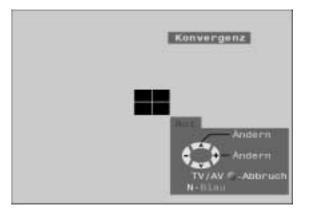


## [Schritt 7A.]

Um die Rotjustierung vorzunehmen:

Bewegen Sie über die Auf-, Ab-, Rechts- und Links-Tasten der Fernbedienung die Linien Rot und Weiß, bis sie übereinstimmen (bis sie eine weiße Linie werden).





[Schritt 7B.]

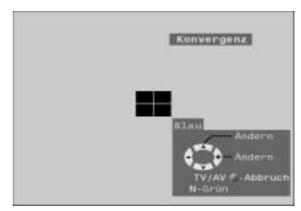
Drücken Sie die **N**-Taste auf der Fernbedienung zur Blaujustierung.

N

Bewegen Sie über die Auf-, Ab-, Rechts- und Links-Tasten der Fernbedienung die Linien Blau und Weiß, bis sie übereinstimmen (bis sie eine weiße Linie werden).



Wenn die Ausrichtung noch weitere Justierung erfordert, gehen Sie zu Schritt 7C und wiederholen Sie Schritte 7A und 7B wie oben.



## [Schritt 7C.]

Drücken Sie die **N**-Taste auf der Fernbedienung zur Grünjustierung.

Bewegen Sie über die Links-/Rechts-Tasten der Fernbedienung die senkrechte grüne Linie, bis sie mit der vertikalen Zentrumsmarkierung übereinstimmt.

Bewegen Sie über die Auf-/Ab-Tasten der Fernbedienung die waagerechte grüne Linie, bis sie mit der vertikalen Zentrumsmarkierung übereinstimmt.

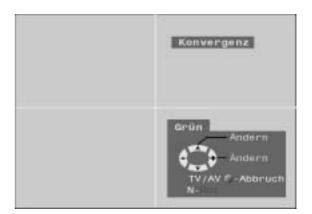
Beenden Sie die Einstellung mit der TV/AV – Taste.





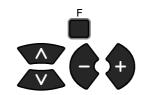


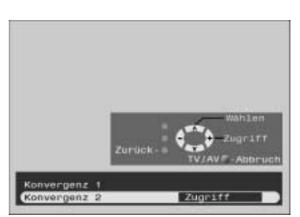




Gehen Sie auf Konvergenz 2.

Mit dieser Option können einzelne Bildschirmbereiche feinjustiert werden.





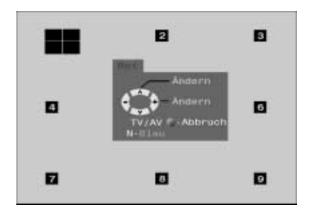
Wählen Sie über das Zahlentastenfeld der Fernbedienung den Bereich aus, der justiert werden soll.

Bewegen Sie über die Auf-, Ab-, Rechts- und Links-Tasten der Fernbedienung die Linien Rot und Weiß, bis sie übereinstimmen (bis sie eine weiße Linie werden).



Drücken Sie die **N**-Taste auf der Fernbedienung, um die Blaujustierung vorzunehmen.



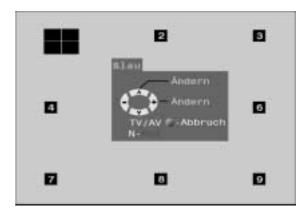


Bewegen Sie über die Auf-, Ab-, Rechts- und Links-Tasten der Fernbedienung die Linien Blau und Weiß, bis sie übereinstimmen (bis sie eine weiße Linie werden).



Drücken Sie die TV/AV – Taste, um das Programm zu verlassen.



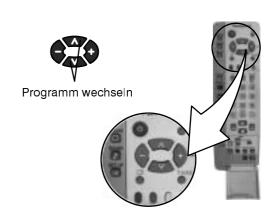


**8** 

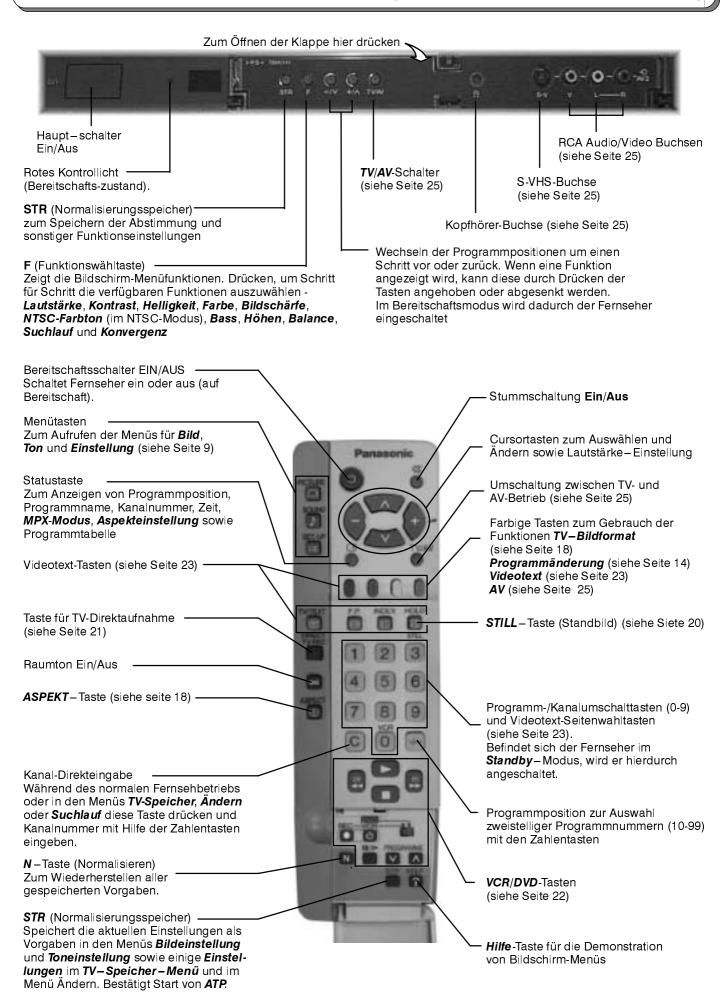
Sie können nun wieder fernsehen.

Die Cursortasten bieten diese beiden Grundfunktionen:





# Hauptbedientasten: am Fernsehgerät und auf der Fernbedienung



# Bedienung Über Die Bildschirm-menüs (OSD)

Viele der Einrichtungen dieses Fernsehers werden über das Bildschirm-Menüsystem aufgerufen. Verwenden Sie die Fernbedienung wie unten dargestellt, um die gewünschten Funktionen aufzurufen und einzustellen.

Mit den Tasten **PICTURE** (Bild), **SOUND** (Ton) und **SET UP** (Installation) können Sie die Hauptmenüs öffnen oder zum vorigen Menü zurückkehren.

Mit den Cursortasten Auf und Ab wird der Cursor auf den Menüs nach oben und unten bewegt.

Mit den Cursortasten Links und Rechts werden Menüs aufgerufen, Pegel eingestellt oder Optionen ausgewählt.

Die Taste **STR** wird im Zusammenhang mit verschiedenen Funktionen gebraucht, zum Speichern von angepassten Einstellungen oder Optionen.

Mit der Taste TV/AV können Sie das Menüsystem verlassen und zum normalen Bildschirm zurückkehren

TV/AV

STR

PICTURE SOUND

SET UP

Wenn auf dem Bildschirm ein Menü angezeigt wird, erscheint auch immer ein Bildschirm-Hilfekasten, der erklärt, welche Tasten der Fernbedienung zum Navigieren im angezeigten Menü dienen. Siehe oben für Beschreibung der Tastenfunktionen.

## Hinweise:

- Wenn Sie bei angezeigtem Menü die Hilfe-Taste drücken, verschwindet der Anleitungskasten vom Bildschirm. Drücken Sie erneut die Hilfe-Taste, um den Kasten wieder einzublenden.
- Der Hilfekasten wird auf den Menübildern in dieser Anleitung aus Platzgründen nicht abgebildet.

Die **HELP**-Taste startet eine Demonstration der verfügbaren Menüs.

**HELP**-Taste drücken und eine der Optionen auswählen.



HELP



Die Menütaste PICTURE drücken.

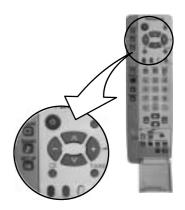
Zur gewünschten Menüoption gehen.

Gewünschte Option einstellen bzw. gewünschtes Menü aufrufen.

Sie können jederzeit die **TV/AV**-Taste drücken, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren.

Durch Drücken der **STR**—Taste nach Einstellen einer Funktion wird diese Einstellung als Vorgabe gespeichert (und ersetzt die Werkseinstellung).





## Kontrast Helligkeit Farbe Bildschärfe

Regelt die Einstellungen dieser Optionen nach Ihrem persönlichen Bedarf.

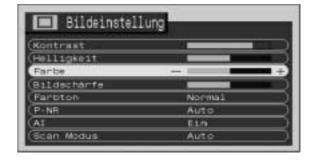
**Tint**Wenn eine NTSC-Signalquelle am Fernsehgerät angeschlossen ist, kann der Farbton nach Wunsch eingestellt werden.

## **Farbton**

P-NR

Ermöglicht die Einstellung des Gesamtfarbtons des Bildes. Zur Wahl stehen *Kühl*, *Normal* und *Warm*.

Reduziert automatisch unerwünschte Bildstörungen.



## ΑI

Das empfangene Bild wird automatisch analysiert und verarbeitet, um den Kontrast zu verbessern und die Bildtiefe zu optimieren.



## Scan Modus

Dadurch können Sie die Bildwiederholmethode wählen:

Mit *Auto* wählt die Software des Fernsehers den besten Modus für das jeweils angezeigte Signal; **100Hz** ergibt bei den meisten Signalübertragungen ein stabiles Bild.

Wir empfehlen Ihnen, bei einer PAL 60- oder NTSC-Übertragung den *Scan Modus* auf **Progressiv** einzustellen.

Bei einer PAL – Übertragung (außer PAL 60) wird der Bildschirm etwas flimmern, wenn *Scan Modus* auf *Progressiv* eingestellt ist. Dies ist kein Gerätefehler.

Die Menütaste SOUND drücken

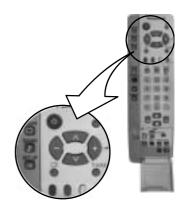
Zur gewünschten Menüoption gehen

Gewünschte Option einstellen bzw. gewünschtes Menü aufrufen.

Sie können jederzeit die **TV/AV**-Taste drücken, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren

Durch Drücken der **STR** – Taste nach dem Einstellen einer Funktion wird diese Einstellung als Vorgabe gespeichert (und ersetzt die Werkseinstellung)





## Lautstärke

Zum Einstellen der allgemeinen Lautstärke.

## **Bass**

Kann stärker oder schwächer eingestellt werden, um die unteren, tieferen Frequenzen zu steigern oder zu minimieren.

## Honen

Kann starker oder schwächer eingestellt werden, um die schärferen, höheren Frequenzen zu steigern oder zu minimieren.

## **Balance**

Bei ausgeschalteter **Surround**-Funktion kann die Lautstärke der linken und rechten Lautsprecher reguliert werden, um den Pegel genau Ihrer Hörposition anzupassen.

## Kopfhörerlaut.

Lässt sich unabhängig von den Lautsprechern des Fernsehers einstellen, so dass alle Benutzer eine angenehme Lautstarke wählen können. Bei Verwendung einer der Doppelfensterfunktionen geben die Kopfhörer den Ton für das Programm im Hauptfenster wieder, nicht den Ton für das kleinere Fenster.

## Audio Empfang

Normalerweise für beste Wiedergabe auf Stereo eingestellt, kann aber auf Mono umgeschaltet werden, wenn der Empfang schlecht ist oder kein Stereo gesendet wird. Wenn ein Mono-Signal gesendet wird, stehen auch Mono (M1) und (M2) zur Wahl.

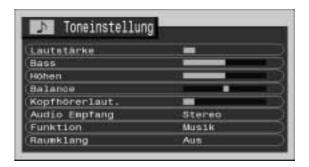
## **Funktion**

Die Tonqualität im Musik— oder Sprachmodus kann durch Auswahl der entsprechenden Funktion verbessert werden. Wenn der Sprachmodus eingestellt ist, wird automatisch ein zusätzlicher interner Lautsprecher aktiviert, der die Tonqualität hebt.

## Raumklang

Mit 'Raumton' wird der Klang dynamisch gesteigert, um verbesserte räumliche Effekte zu simulieren.







## Installation

Die Menütaste SETUP drücken

Zur gewünschten Menüoption gehen

Gewünschte Option einstellen bzw. gewünschtes Menü aufrufen

Sie können jederzeit die **TV/AV**-Taste drücken, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren

## **AV2 Ausgang**

Bietet eine Auswahl von Signalen zur AV2-Scart-Buchse. Sie haben die Wahl zwischen der aktuellen Programmposition, dem eingehenden Signal von AV1, AV3, AV4 oder Monitor (das auf dem Bildschirm angezeigte Bild).

## **Videotext**

Bietet die Wahl zwischen den Modi *FLOF* oder *LIST*. Siehe Seite 23.

## Abschalt-Uhr

Schaltet den Fernseher zu einer vorgegebenen Zeit aus (Einstellung von 0 bis 90 Minuten im 15-Minuten-Abständen).

## Zeilenflimmern Ermöglicht

Ermöglicht das Korrigieren etwaiger Bildbewegungen. Auf **DDM** stellen, um die Bewegungskompensation zu aktivieren, so dass das Bild geglättet und Flimmern eliminiert wird. Auf **Normal** umschalten, um geringfügiges Bildflimmern zu korrigieren oder wenn bei **DDM** ein gewisser Schatteneffekt auftritt. Bei **Aus** wird Bildflimmern überhaupt nicht korrigiert; dies ist bei einigen Sendungen die beste Einstellung.

## Q-Link

Erlaubt das Aktivieren oder Deaktivieren der Datenkommunikation zwischen diesem Fernseher und einem kompatiblen Videorecorder. Siehe Seite 21.

## **Stroboskop**

Ermöglicht das Aufnehmen einer Reihe von 'Standbildern' eines Handlungsablaufs (wie z.B. das Ende eines Rennens). Siehe Seite 20.

## **Text Sprache**

Wahl des Buchstabensatzes, so dass alle erforderlichen Buchstaben für die Videotextseiten zur Verfügung stehen (z. B. kyrillische Zeichen usw.).

## Modus Sprache

**West**: Englisch, Französisch, Deutsch, Griechisch, Ungarisch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch, Suomi, Türkisch

Ost1: Weißrussisch, Tschechisch, Englisch, Lettisch, Litauisch, Rumänisch, Russisch, Slowakisch, Ukrainisch

Ost2: Tschechisch, Englisch, Ungarisch, Litauisch, Lettisch, Polnisch, Slowakisch, Suomi, Schwedisch, Rumänisch

TV-Speicher— Bietet Zugriff auf viele weitere Funktionen, darunter Ändern und ATP. Siehe Seite 13.

## TV-Speicher-Menü

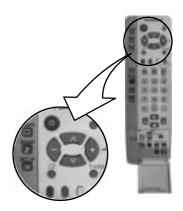
OSD Sprache

Bei der erstmaligen Installation Ihres Fernsehers wird die Sprache für Bildschirmanzeigen gemäß dem von Ihnen gewählten Land eingestellt. Mit **OSD-Sprache** können Sie die für Bildschirmanzeigen verwendete Sprache ändern.

## Konvergenz

Damit können Sie das Bild neu einstellen, wenn das Gerät verstellt oder gedreht worden ist. (Da das Gerät dadurch Erdmagnetfeldern ausgesetzt sein könnte, die die Feineinstellung der dargestellten Farben stören können). Siehe Seite 5.





	T-1
AV2 Ausgang	TV
Videotext	FLOF
Abschalt-Uhr	Aus
Zeilenflinmern	DDM
Q-Link	Ein
Stroboskop	1888 m
Text-Sprache	West
TV-Speicher-Menü	
OSD Sprache	
Konvergenz	





# TV-Speicher-Menü - übersicht

Die Menütaste SETUP drücken.

Zur Option TV-Speicher-Menü gehen.

TV-Speicher-Menü aufrufen.

Zur gewünschten Menüoption gehen.

Gewünschte Option einstellen bzw. gewünschtes Menü aufrufen.

Sie können jederzeit die TV/AV-Taste drücken, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren.

Durch Drücken der STR – Taste nach dem Einstellen einer Funktion wird diese Einstellung als Vorgabe gespeichert (und ersetzt die Werkseinstellung).

Ändern Über dieses Menü können

Programmeinstellungen individuell angepasst werden (z. B. Hinzufügen oder Löschen einer

Programmposition). Siehe Seite 14.

**ATP** Mit diesem Menü kann der Fernseher automatisch

neu abgestimmt werden. Praktisch, wenn Sie umziehen und Ihren Fernseher auf die örtlichen Sender einstellen möchten. Siehe Seite 16.

Über dieses Menü können Suchlauf einzelne

Programmplätze manuell abgestimmt werden.

Siehe Seite 17.

Feinabstimmung Mit diesem Menü können die einzelnen Sender

genauer abgestimmt werden (nützlich, wenn beispielsweise die Empfangsqualität eines Programms durch ungünstiges

beeinträchtigt wird).

**Farbsystem** Über dieses Menü können Sie den richtigen Übertragungsstandard für das empfangene

Signal wählen.

Lautst. Mit diesem Menü können Sie die Lautstärke einzelner Sender regulieren. Nützlich, wenn die korrektur

Lautstärke von Sender zu Sender sehr verschieden ist. Sie können so den Pegel eines Senders den anderen Sendern anpassen und müssen dann die Lautstärke nicht immer beim

Senderwechsel manuell einstellen.

Decoder (AV2) Diese Option wird verwendet, wenn ein Decoder über AV2 angeschlossen ist. Auf "On" einstellen,

wenn ein codiertes Signal vom Decoder

verarbeitet werden soll.





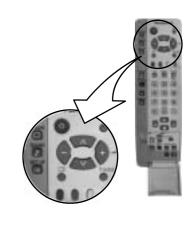




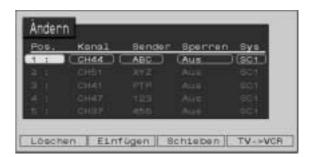












# TV-Speicher-Menü - Ändern

Die Menütaste SETUP drücken.

Zur Option TV-Speicher-Menü gehen.

TV-Speicher-Menü aufrufen.

Zur Option Ändern gehen.

Das Menü Ändern aufrufen.

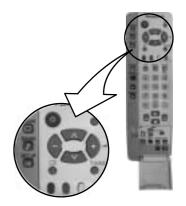
Zur gewünschten Programmposition gehen (z. B. Progr. 3).

Die erforderlichen Änderungen vornehmen, z. B. Umbenennen eines Senders (siehe dazu das unten beschriebene Verfahren).

Sie können jederzeit die **TV/AV**-Taste drücken, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren.

Durch Drücken der **STR**-Taste nach dem Einstellen einer Funktion wird diese Änderung gespeichert.





TV/AV



STR

## Einen Sender einfügen/löschen

Sicherstellen Sie sicher, dass der Cursor sich in der Spalte **Pos.** befindet.

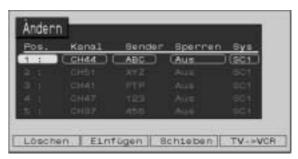


Die grüne Taste drücken, um dieser Programmposition einen Sender hinzuzufügen, oder die rote Taste, um einen zu löschen.



Erneut die gleiche Taste drücken, um Ihre Wahl zu bestätigen.





## Einen Sender verschieben

Sicherstellen, dass der Cursor sich in der Spalte **Pos.** befindet



Die gelbe Taste drücken.

0000

Die neue Position für den Sender wählen.



Erneut die gelbe Taste auf dem Bildschirm drücken, um Ihre Wahl zu bestätigen.





## Einen Sender abstimmen

Zur Spalte Kanal gehen.



Die Kanalnummer höher oder niedriger stellen (Sie werden feststellen, dass der Fernseher beim Ändern auf die neue Nummer abgestimmt wird) oder die **C**-Taste für die Kanal-Direkteingabe wählen (siehe Seite 8).

Die **STR**-Taste drücken, um die Änderung zu speichern.





Andern				
Pos.	Kanal	Sender	Sperren	8ys
	CH44	ABO	(Aug	(801)

# TV-Speicher-Menü - Ändern

## Einen Sender neu benennen

Cursor zur Spalte Sender bewegen

Das neue Zeichen wählen. Im Kasten unten auf dem Bildschirm erscheint das gegenwärtig gewählte Zeichen.

Cursor zur nächsten Zeichenposition bewegen

Weiter, bis Sender komplett ist

Die  $\it STR-T$ aste wählen, um den neuen Namen zu speichern.





## Einen Sender sperren

Möglicherweise möchten Sie einen Sender sperren, um Zugriff darauf zu verhindern.

Cursor zur Spalte Sperren bewegen

Zwischen Sperren ein und Sperren aus wählen.

Die  ${\it STR}-{\it Taste}$  drücken, um die neue Einstellung zu speichern.

Andern



#### Hinweis:

 Wenn eine Programmposition gesperrt wurde, ist die direkte Kanaleingabe mit der Taste C und den Zahlentasten auf der Fernbedienung nicht möglich.

## Das Tonsystem für einen Sender ändern

Sie können das für einen bestimmten Sender verwendete Tonsystem ändern.

Cursor zur Spalte Sys bewegen

Gewünschtes Tonsystem wählen: SC1: PAL B, G, H / SECAM B, G

SC2 : PALI

SC3: PAL D, K / SECAM D, K

F : SECAM L/L'

Die **STR**-Taste drücken, um die neue Einstellung zu speichern.





STR



## Senderinformationen zu einem Videorecorder kopieren

Sie können Senderinformationen zu einem kompatiblen Videorecorder kopieren, der am AV2-Ausgang angeschlossen ist (siehe Seite 26 für Anschlussinformationen).

Blaue Taste auf der Fernbedienung drücken Programmdaten werden nun zum Videorecorder gesendet. Dies kann einige Sekunden dauern, je nach Anzahl der gespeicherten Sender. Wenn auf dem Bildschirm die Mitteilung "Q-Link??? VCR-STATUS prüfen!" erscheint, kann der Fernseher die Programmdaten nicht an den Videorecorder schicken. Für weitere Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders.





# TV-Speicher-Menü - Automatischer Sendersuchlauf (ATP)

Mit ATP wird Ihr Fernseher automatisch neu abgestimmt. Dies ist z. B. nützlich, wenn Sie umziehen und Ihren Fernseher auf die örtlichen Sender einstellen möchten.

Die Menütaste **SETUP** drücken.

Zur Option TV-Speicher-Menü gehen.

TV-Speicher-Menü aufrufen.

Zur Option ATP gehen.

ATP-Menü aufrufen

Taste drücken, um Start zu bestätigen

Entsprechendes Land auswählen

#### Hinweis:

 Wenn Sie den nächsten Schritt ausführen, wird die alte Senderliste gelöscht (alle in Ihrem Fernseher gespeicherten Sender und ihre Programmpositionen werden gelöscht, so dass neue Einstellungen gespeichert werden können).

Wenn das Verfahren zu diesem Zeitpunkt und vor Ende des *ATP*—Prozesses abgebrochen wird, werden keine Senderinformationen gespeichert. Das *ATP*—Verfahren muss erneut gestartet und richtig beendet werden, um den Fernseher korrekt neu abzustimmen.

Taste drücken, um ATP zu starten.

Das Fernsehgerät wird Ihre lokalen Sender suchen, identifizieren und der Reihenfolge nach sortieren. Wenn ein kompatibler Videorecorder über die AV2-Buchse angeschlossen ist, werden Senderdaten über Q-Link an den Videorecorder gesendet (siehe Seite 21).

Nach beendetem Suchlauf zeigt Ihr Fernseher den Sender an, der nun auf Programmplatz 1 gespeichert ist.

Sie können jederzeit die **TV/AV**-Taste drücken, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren (bitte lesen Sie den **Hinweis** im oben beschriebenen Verfahren).



















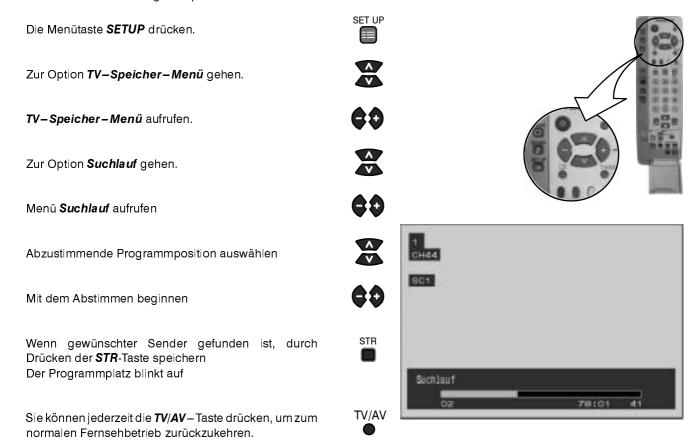






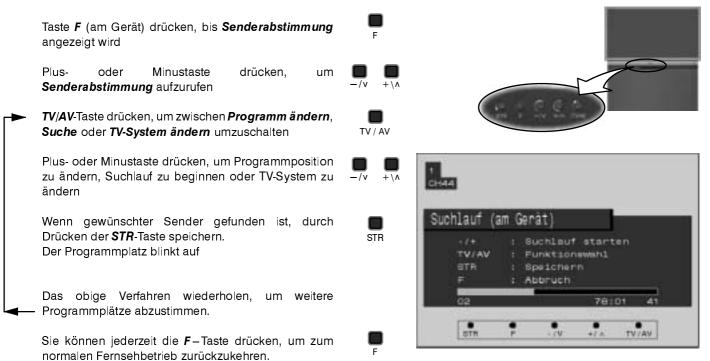
# TV-Speicher-Menü - Manueller Suchlauf

Sie können auch einzelne Programmplätze neu abstimmen:



# Suchlauf (am Gerät)

Es ist auch möglich, einzelne Programmplätze mit Hilfe der Bedienungstasten vorne am Fernsehgerät abzustimmen:



# Aspekteinstellungen

Durch Drücken der **ASPECT** – Taste bewegen Sie sich durch die sechs Aspektfunktionen: **Panasonic Auto**, **4:3**, **Zoom**, **S** – **Zoom**, **16:9** und **Aspekt**.

# ASPECT

## Hinweise:

- Wenn die Aspekt-Funktion auf *Panasonic Auto* eingestellt bleibt, ermittelt die Software des Fernsehers das beste Format für jedes Programm. Um Sie nicht beim Fernsehen zu stören, werden dabei keine Modusinformationen eingeblendet (so kann ein Programm z. B. im Modus 4:3 beginnen und dann plötzlich zum Modus Aspekt übergehen). Drücken Sie einfach die ASPECT-Taste, um die Modusinformationen oben links auf dem Bildschirm anzuzeigen.
- Zur Veranschaulichung aller in diesem Abschnitt beschriebenen Einstellungen zum TV-Bildformat wurde ein 16:9-Bild verwendet.

Die Bildschirmtasten (die den vier farbigen Tasten auf der Fernbedienung entsprechen) erscheinen für einige Aspekt-Funktionen, verschwinden aber nach wenigen Sekunden. Wenn Sie eine Funktion wählen möchten, die Tasten aber nicht angezeigt sind, drücken Sie einfach erneut die **ASPECT**-Taste, um die Tasten wieder aufzurufen.

0000

## Panasonic Auto

**Panasonic Auto** bestimmt den besten Aspekt zur Darstellung des angezeigten Bildes. In vier Schritten wird ermittelt, ob es sich bei dem angezeigten Bild um ein Breitbild handelt.

Wenn **Panasonic Auto** ein Breitbildsignal feststellt, schaltet es in den Breitbildmodus **16:9** um. Wird kein Breitbildsignal festgestellt, wird das Bild im Modus **Aspekt** oder **4:3** angezeigt.

Der angezeigte Text weist darauf hin, wie **Panasonic Auto** den jeweiligen Aspekt ermittelt hat:

BREITBILD erscheint oben links auf dem Bildschirm, wenn ein Breitbildsignal (WSS) gefunden oder ein Signal über die Scart-Buchse festgestellt wurde. Panasonic Auto schaltet auf das Breitbildformat 16:9 um. 'Panasonic Auto' erscheint oben links auf dem Bildschirm, wenn über und unter dem Fernsehbild schwarze Streifen festgestellt werden. Panasonic Auto wählt das beste Format und erweitert das Bild, um den Bildschirm ganz auszufüllen. Dies kann mehrere Minuten dauern, je nachdem, wie dunkel das Bild ist.

'Panasonic Auto' erscheint oben links und rote und grüne Tasten erscheinen unten auf dem Bildschirm, wenn kein Breitbildsignal festgestellt wurde. Das Bild wird im Modus Aspekt oder 4:3 angezeigt. Wenn das Bild ein standardmäßiges 4:3 Format besitzt, möchten Sie es vielleicht lieber im Originalformat anzeigen. Mit Hilfe der angezeigten roten und grünen Tasten können Sie zwischen der standardmäßigen Größe 4:3 oder der erweiterten Anzeige im Modus Aspekt wählen. Sie können aber auch eine der anderen verfügbaren Modi zur Anzeige Fernsehbildes wählen.



Panasonic Auto

'BREITBILD' erscheint oben links auf dem Bildschirm, *Panasonic Auto* schaltet auf das Breitbildformat 16:9 um.



Panasonic Auto

'Panasonic Auto' erscheint oben links auf dem Bildschirm. Das beste Format wird gewählt und das Bild auf den gesamten Bildschirm erweitert.



Panasonic Auto

'Panasonic Auto' erscheint oben links auf dem Bildschirm. Das Bild wird im Modus **Aspekt** oder **4:3** angezeigt. Rote und grüne Tasten erscheinen und erlauben das Umschalten zwischen den Modi **Aspekt** und **4:3**.

## Hinweise:

- Wenn mit der Option Auto beim Abspielen von Videoaufnahmen Ihres Videorecorders Probleme mit dem Bildschirmformat auftreten, muß das Tracking Ihres Videorecorders möglicherweise neu eingestellt werden (die Bedienungsanleitung Ihres Videorecorders enthält Informationen zur Einstellung).
- Filme und Programme können unterschiedliche Breitbild-Format haben. Wenn das Format breiter ist als das 16:9-Standardbild, kann unten und oben auf dem Bildschirm ein schwarzer Rand erscheinen.

# Aspekteinstellungen

4:3

In der **4:3** – Einstellung wird das Bild ungedehnt in 4:3 der Standardgröße angezeigt. Schwarze Streifen erscheinen auf der linken und rechten Seite des Bildes.



4:3

Zoom

Mit **S-Zoom** wird das Bild stärker vergrößert als bei Zoom. Sie können das Bild mit Hilfe der Tasten auf dem Bildschirm horizontal oder vertikal verschieben.



V-pos- and scar V-pos- V-pos-

Zoom

Zum Aufwärtsbewegen des Bildes wurde die Blaue Taste gedrückt

S-Zoom

Mit **S-Zoom** wird das Bild stärker vergrößert als bei **Zoom**. Sie können das Bild mit Hilfe der Tasten auf dem Bildschirm horizontal oder vertikal verschieben.



S-Zoom



Zum Aufwärtsbewegen des Bildes wurde die Blaue Taste gedrückt

16:9

Mit **16:9** wird das Bild in seiner maximalen Größe angezeigt, aber leicht gestreckt.



16:9

## Aspekt

Mit diesem Modus wird ein Bild im Format 4:3 so vergrößert, dass es den ganzen Bildschirm ausfüllt (d. h. die seitlichen schwarzen Streifen verschwinden). Das Bild wird horizontal über den gesamten Bildschirm gestreckt, wobei diese Streckung nur an den linken und rechten Außenrändern des Bildschirms erkennbar ist.



Aspekt

# Bild und Text

Drücken Sie die **TELETEXT**-Taste, um zwischen dem laufenden Programm, Videotext und der **PAT**-Funktion (Picture and Text, Bild und Text) umzuschalten. Mit **PAT** können Sie das laufende Programm und eine Seite Videotext nebeneinander anzeigen.

Während diese Funktion aktiv ist, steuert die Fernbedienung die Videotextseite. Wenn Sie Änderungen am laufenden Programm vornehmen möchten, drücken Sie die *TELETEXT*-Taste, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren, und ändern Sie dann das Programm nach Wunsch.







VIDEOTEXT - Modus

PAT-Modus (Bild und Text)



## Still

Durch Drücken der Taste wird das Bild 'eingefroren', durch erneutes Drücken kehren Sie zum aktuellen Programm zurück.



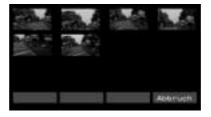
# Stroboskop

(Stroboskop wird über das Menü Installation aufgerufen, siehe Seite 12.)

Von der laufenden Sendung werden eine Reihe von Einzelbildern (mit jeweils einer Sekunde Abstand zwischen den Bildern) aufgenommen, bis zu sechzehn dieser Bilder werden auf dem Bildschirm in vier Reihen, oben links beginnend, angezeigt.

Durch Drücken der STILL-Taste auf der Fernbedienung kann die Strobe-Funktion auf Pause gestellt (eingefroren) werden, und durch nochmaliges Drücken der Taste kann mit der Einzelbildaufnahme fortgefahren werden.

Um die Strobe-Funktion zu verlassen und wieder auf die normale Ansicht der laufenden Sendung umzuschalten, drücken Sie die blaue Taste (entsprechend der blauen Auswahltaste, die am unteren Bildschirmrand eingeblendet ist) oder drücken Sie irgendeine Taste auf der Fernbedienung, mit Ausnahme der STILL-Taste.



Stroboskop-Modus



## Q-Link

Dies ist ein **Q-Link**-Fernsehgerät. Q-Link, NEXTVIEWLINK und ähnliche Technologien ermöglichen die Kommunikation zwischen Fernseher und Videorecorder und erleichtern somit das Aufnehmen von Programmen. Damit Fernseher und Videorecorder Informationen austauschen können, müssen beide Geräte über diese Technologie verfügen und über ein Scart-Kabel (Vollfunktionstyp) miteinander verbunden sein, das von der AV2-Buchse des Fernsehers zur entsprechenden Buchse am Videorecorder führt (für weitere Informationen siehe Handbuch des Videorecorders).

Mit Q - Link kann Ihr Fernseher einen kompatiblen Videorecorder anweisen, das Programm aufzunehmen, das gerade auf dem Bildschirm ist, egal welcher Programmplatz auf dem Videorecorder eingestellt ist. Wenn Sie Q - Link nutzen wollen, stellen Sie bitte sicher, dass die Option Q-Link im Menü Installation eingeschaltet ist.

Die Menütaste SETUP drücken.

Zur Option Q-Link gehen.

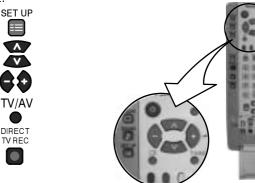
Bestätigen, dass Option **Q-Link** eingeschaltet ist.

Sie können jederzeit die TV/AV-Taste drücken, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren.

Die Taste DIRECT TV RECORD drücken.

#### Hinweise:

- Wenn der Videorecorder im Bereitschaftsmodus ist, wird er beim Drücken dieser Taste automatisch eingeschaltet.
- Um korrekte Aufnahmen zu gewährleisten, sollten Fernseher und Videorecorder Senderinformationen austauschen (siehe Seite 15).
- Immer wenn die ATP-Funktion verwendet wird, werden die Senderdaten zum Videorecorder heruntergeladen (siehe Seite 16).
- Wenn Sie die **Q-Link**-Funktion später wieder ausschalten möchten, befolgen Sie einfach obige Schritte, um die Menüoption Q-Link aufzurufen, und schalten Sie dann die Option aus.





Auf dem Bildschirm erscheint eine Meldung vom Videorecorder, die anzeigt, was gerade aufgenommen wird oder aus welchem Grund keine Aufnahme stattfinden kann:

Aufnahme vom TV-Tuner

Der Videorecorder nimmt das Programmsignal von seinem eigenen Tuner auf. Sie können den Fernseher ausschalten und die Videoaufnahme wie gewohnt weiter laufen lassen.

Aufnahme von externer Quelle TV

Der Videorecorder nimmt das Programmsignal vom Fernseher auf. Sie dürfen auf keinen Fall das Programm wechseln oder den Fernseher ausschalten, da der Videorecorder ansonsten automatisch die Aufnahme abbricht und abgeschaltet wird.

Keine Aufnahme - BAND **GESCHÜTZT** 

Der Aufnahmeschutz hinten an der Videokassette wurde entfernt.

Keine Aufnahme – KEIN BAND Beispiele weiterer möglicher Meldungen.

Keine Aufnahme - BAND **BESCHÄDIGT** 

## Hinweise:

- Mit Q-Link-Videorecordern von Panasonic stehen folgende Zusatzfunktionen zur Verfügung:
  - Wenn Sie eine Kassette in den Videorecorder einlegen und die Abspieltaste drücken, wird der Fernseher automatisch eingeschaltet und wählt den AV2-Eingang, so daß Sie die Aufnahme sehen können.
  - Wenn Sie den Fernseher ausschalten, während sich der Videorecorder im Stop-, Schnellvorlauf- oder Schnellrücklauf-Modus befindet, wird der Videorecorder automatisch ausgeschaltet.
- Nicht alle Videorecorder unterstützen diese Technologie, und einige Geräte unterstützen möglicherweise nur gewisse Funktionen und andere nicht. Ziehen Sie bitte das Handbuch Ihres Videorecorders zu Rate. Für weitere Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders
- Wenn Q-Link nicht funktioniert, sollten Sie zuerst sicherstellen, daß Ihr Scart-Kabel ein Vollfunktionskabel ist. Fragen Sie Ihren Händler nach weiteren Einzelheiten.

# Videorecorder/DVD-bedienung

Mit der Fernbedienung können auch einige Funktionen bestimmter Panasonic-Videorecorder und DVD-Geräte (DVD - Digital Video Disc) bedient werden. Einige Videorecorder und DVD-Geräte verfügen über unterschiedliche Funktionen - überprüfen Sie also die Kompatibilität anhand der Bedienungsanleitung dieser Geräte oder fragen Sie Ihren Fachhändler.



DVD VCR	Standby (Bereitschaft) Taste drücken, um den Videorecorder oder das DVD-Gerät auf Bereitschaftsmodus zu schalten. Erneut drücken, um Gerät wieder einzuschalten.
	Videorecorder/DVD-Schalter Mit diesem Schalter können Sie wählen, ob mit dem Bedientasten das DVD-Gerät oder Ihr Videorecorder bedient wird.
	<b>Play</b> Taste drücken, um Band oder DVD abzuspielen.
	<b>Stop</b> Taste drücken, um Band oder DVD anzuhalten.
<b>★</b>	Überspringen/Schnellvorlauf/Suchlauf vorwärts Videorecorder: Taste drücken, um das Band schnell vorzuspulen. Im Abspielmodus schaltet die Taste auf Bildsuchlauf vorwärts um.  DVD: Taste einmal drücken, um zur nächsten Nummer zu springen.
	Überspringen/Schnellrücklauf/Suchlauf rückwärts Videorecorder: Taste drücken, um das Band schnell zurückzuspulen. Im Abspielmodus schaltet die Taste auf Bildsuchlauf rückwärts um.  DVD: Taste einmal drücken, um zur vorigen Nummer zu springen.
W/ <b>&gt;</b>	Pause/Standbild Im Abspielmodus diese Taste drücken, um das Bild anzuhalten. Erneut drücken, um das Abspielen fortzusetzen.
	Programm Auf/Ab Taste drücken, um die Videorecorder- Programmposition um einen Schritt vor oder zurück zu schalten.
REC	Aufzeichnen Diese Taste drücken, um das Aufzeichnen zu beginnen.

# Videotext-bedienung

- Videotext-Einrichtungen k\u00f6nnen je nach Sender unterschiedlich sein und stehen nur dann zur Verf\u00fcgung, wenn der gew\u00e4hlte Kanal Videotext \u00fcbertr\u00e4qt.
- Wenn im Videotext-Betrieb die Taste 'Bildeinstellung' gedrückt wird, erscheint die Kontrastfunktion mit einem Cyan-Balken. Mit Hilfe der Tasten Links und Rechts kann die Einstellung nach Belieben geändert werden. Wenn im Videotext-Betrieb die Taste SET UP gedrückt wird, werden unten auf dem Bildschirm spezielle Funktionsoptionen eingeblendet.
- Die Lautstärke kann im Videotext-Betrieb weiterhin nach Belieben eingestellt werden.

## Was ist der LIST-Modus?

Im LIST-Modus erscheinen im unteren Bereich des Bildschirms vier Seitennummern in unterschiedlichen Farben. Diese Nummern können geändert und im Speicher des Fernsehgerätes gespeichert werden.

## Was ist FLOF?

Im FLOF-Modus erscheinen im unteren Bereich des Bildschirms vier Themenbereiche in unterschiedlichen Farben. Für Zugriff auf weitere Informationen zu einem dieser Themen müssen Sie einfach nur die entsprechende Farbtaste drücken. Mit Hilfe dieser Einrichtung erhalten Sie schnellen Zugriff auf Informationen zu den gezeigten Themen.

## Was ist TOP-Videotext?

TOP-Videotext erleichtert und beschleunigt die Auswahl gewünschter Videotext-Seiten. Sie erhalten fast sofortigen Zugriff auf bestimmte Seiten - die Seite erscheint, sobald Sie die Taste drücken.

## Wie funktioniert TOP?

Das TOP-System arbeitet mit den vier farbigen Tasten - Rot, Grün, Gelb und Blau - zur Auswahl folgender Informationen:

- Ein Sprung von einem Themenblock zum anderen (z.B. SPORT) wird mit der blauen Taste ausgeführt. Innerhalb dieses
  Themas können Sie dann mit der gelben Taste verschiedene Gruppen wählen z.B. Tennis, Fußball, Baseball usw. Wenn die
  letzte Gruppe eines Blocks erreicht ist, geht die gelbe Taste zum nächsten Block über.
- Die grüne Taste wählt die nächste verfügbare FOLGENDE Seite.
- Die rote Taste wählt die nächste verfügbare VORHERIGE Seite.

## Was sind die Vorteile?

- Seitenwahl mit einem Tastendruck.
- Problemiose, schrittweise Wahl des gewünschten Themas.
- Kürzere Wartezeiten.
- Wenn eine Seite nicht existiert, erscheint ein Fragezeichen unten auf dem Bildschirm.
- Anzeige des Seitenstatus im unteren Teil des Bildschirms, so daß Sie jederzeit sehen können, welche Taste die gewünschten Informationen aufruft

TV/TEXT

## TV/Videotext-Modus

Drücken Sie die **TELETEXT**-Taste, um zwischen dem laufenden Programm, Videotext und der **PAT**-Funktion (Picture and Text, Bild und Text) umzuschalten (d. h. laufendes Programm und Videotext werden nebeneinander angezeigt; siehe Seite 20).





## Seitenauswahl

Seiten können auf zwei Arten gewählt werden:

- a. Die Auf/Ab-Tasten drücken, um die Seitenzahl um einen Schritt zu erhöhen oder zu senken.
- b. Mit den Tasten 0-9 auf der Fernbedienung die Seitenzahl eingeben.

SET UP



## Ganz/Oben/Unten

Taste **SET UP** drücken, um spezielle Funktionen anzuzeigen; danach die **grüne** Taste drücken. **Grüne** Taste erneut drücken, um die UNTERE Bildhälfte zu vergrößern. Taste nochmals drücken, um zur normalen Größe (GANZER BILDSCHIRM) zurückzukehren.

SET UP



## Aufdecken

Taste **SET UP** drücken, um spezielle Funktionen anzuzeigen; danach die **rote** Taste drücken, um verdeckte Worte aufzudecken, z.B. Antworten für die Rätselseite. Taste erneut drücken, um Worte wieder zu verdecken.



## Rote/grüne/gelbe/blaue Tasten

Im TOP/FLOF-Modus beziehen sich diese Tasten auf verschiedene, farbig gekennzeichnete Themen. Im LIST-Modus beziehen sie sich auf verschiedene, farbig gekennzeichnete Seitennummern.





Im LIST-Modus können die vier Seitennummern nur für Kanalpositionen 1-25 geändert werden, Hierzu eine der Farbtasten drücken und die neue Seitennummer eingeben. Die **STR**-Taste drücken und gedrückt halten, bis die Seitennummern ihre Farben ändern.

0

4 5 6

7 8 9



## Halten

Halten der Teletextseite beim Ansehen mehrseitiger Information. Erneut drücken, um zur automatischen Aktualisierung der Seiten zurückzukehren.

# Videotext-bedienung

aufzurufen.

Die Programmposition kann nicht geändert werden, wenn Sie sich im Betrieb für "Aktuelle Nachrichtenmeldung", "Aktualisierung" oder "Codierter Zugriff auf Zusatzseiten" befinden.



## Beliebteste Seite (F.P.)

Speichert eine Lieblingsseite für sofortigen Zugriff. Dazu muß sich das Fernsehgerät im LIST-Modus befinden und auf eine Programmposition zwischen 1 und 25 eingeschaltet sein. Die **blaue** Taste drücken, Seitennummer wählen und dann die **STR**-Taste drücken und gedrückt halten. Die Seitennummer ist damit gespeichert. Die **F.P.**-Taste drücken, um diese Seite erneut

## Anzeige aktualisieren

Drücken Sie die **SETUP**-Taste, um die Sonderfunktionen anzuzeigen, gefolgt von der **gelben** Taste, um während der Suche nach einer Videotextseite weiterhin das Fernsehprogramm anzusehen (dies ist im **PAT**-Modus nicht nötig, da das Bild auf der linken Seite des Bildschirms angezeigt wird). Wenn die Seite gefunden wurde, erscheint die Seitennummer oben links auf dem Bildschirm. **Gelbe** Taste erneut drücken, um die Seite anzusehen.

TV/TEXT-Taste erneut drücken, um zum normalen TV-Betrieb zurückzukehren.

## **Aktuelle Nachrichtenmeldung**

Wenn eine Seite für aktuelle Nachrichtenmeldungen gewählt wurde, zunächst die **SET UP** Taste und danach die **gelbe** Taste drücken, um das normale Fernsehprogramm weiterhin zu sehen. Wenn eine aktuelle Meldung eingeht, wird die Seitennummer auf dem Bildschirm angezeigt. **Gelbe** Taste drücken, um die Nachrichtenmeldung anzuzeigen.

TV/TEXT-Taste drücken, um zum normalen TV-Betrieb zurückzukehren.

## **Aktualisierung**

Gleichzeitig **SET UP** und die **gelbe** Taste drücken, um Aktualisierungen von Informationen auf bestimmten Seiten zu sehen.

Bei Empfang einer Aktualisierung wird die Seitennummer oben links auf dem Bildschirm angezeigt. **Gelbe** Taste drücken, um diese Seite anzuzeigen.

TV/TEXT-Taste drücken, um zum normalen TV-Betrieb zurückzukehren...

## Zugriff auf zusätzliche Videotextseiten

Wenn die Videotextinformation über eine Seite hinausgeht, kann es unter Umständen etwas länger dauern, bis Sie mittels des automatischen Seitenwechsels die gewünschte Seite erreichen. Die Nummer jeder Seite, die gefunden wird, wird am oberen Rand der Seite eingeblendet, so dass Sie sie auswählen können; mit jeder weiteren Seite ändert sich die Anzeige am oberen Rand der Seite, so dass Ihnen immer die aktuellste Auswahl an Zusatzseiten dargeboten wird.

Im Bild- und Textmodus benutzen Sie die linke und rechte Cursortaste, um aus den am oberen Rand des Videotextfensters angezeigten Seiten die gewünschte Zusatzseite auszuwählen.

Im Videotextbetrieb wenden sie das folgende Verfahren an, um Zugriff auf Zusatzseiten zu nehmen: Wenn die Zusatzseite, die Sie sehen möchten, noch nicht zur Verfügung steht, drücken Sie zuerst die Taste SETUP (zum Anzeigen von Sonderfunktionen) und dann die Gelbe Taste, um das Fernsehbild zu sehen, während Sie darauf warten, dass weitere Zusatzseiten gefunden werden. Die gefundenen Zusatzseiten werden am oberen Bildschirmrand angezeigt.

Sobald die Zusatzseite, auf die Sie warten, zur Verfügung steht, drücken Sie die Gelbe Taste, um zu den Videotextseiten zurückzukehren, und suchen Sie dann die gewünschte Zusatzseite mit Hilfe der linken und rechten Cursortasten aus.

## Hinweise:

- Wenn Sie nicht möchten, dass die vier farbigen Sonderfunktionstasten auf dem Fernsehbild eingeblendet werden, während Sie darauf warten, dass die Zusatzseite gefunden wird, drücken Sie entweder die BILD-, TON- oder SETUP-Menütaste auf dem Bildschirm. Bei nochmaligem Drücken der SETUP-Taste werden die Tasten wieder eingeblendet.
- Wenn Sie die Sonderfunktionstasten vom Bildschirm ausgeblendet und anschließend bei laufendem Fernsehbild die linke und rechte Cursortaste zur Auswahl einer Zusatzseite benutzt haben, müssen Sie die SETUP-Taste und dann die Gelbe Taste drücken, um die Videotextseite wieder zu sehen.
- Wenn am oberen Rand der Seite angezeigt wird, dass Zusatzseiten übertragen werden, die angezeigte Seite sich jedoch nicht ändert, verweist die 'Zusatzseitennummer' darauf, dass der Seiteninhalt aktualisiert wurde und dass keine Zusatzseiten vorhanden sind.

Drücken Sie TV/TEXT, um zum normalen Fernsehbetrieb zurückzukehren.



SET UP









## Index

## Bei TOP/FLOF-- Betrieb

INDEX drücken, um zur Hauptverzeichnisseite zurückzukehren.

Je nachdem, wie die Informationen übertragen werden, muß diese Taste möglicherweise mehrmals gedrückt werden, um zur Hauptverzeichnisseite zurückzukehren.

## Audio-/Video-Anschlüsse

An diesen Fernseher lassen sich verschiedenste Zusatzgeräte anschließen. Die folgenden Seiten enthalten Informationen über das Anschließen von externen Geräten vorne und hinten am Fernseher.

Nach dem Anschließen Ihres Zusatzgeräts können Sie die Eingabe folgendermaßen ansehen:

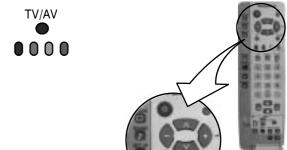
Die TV/AV-Menütaste drücken.

Drücken Sie die passende Taste auf dem Bildschirm, um die gewünschte AV-Quelle auszuwählen (z. B. die grüne Taste, um AV2 zu wählen, wenn Sie einen Videorecorder an die AV2-Scart-Buchse angeschlossen haben).

Die Tasten, die auf dem Bildschirm angezeigt werden, verschwinden nach wenigen Sekunden wieder. Wenn Sie einen Eingang wählen möchten, die Tasten aber nicht angezeigt sind, drücken Sie einfach erneut die *TV/AV*—Taste, um die Tasten wieder aufzurufen.

#### Hinweise:

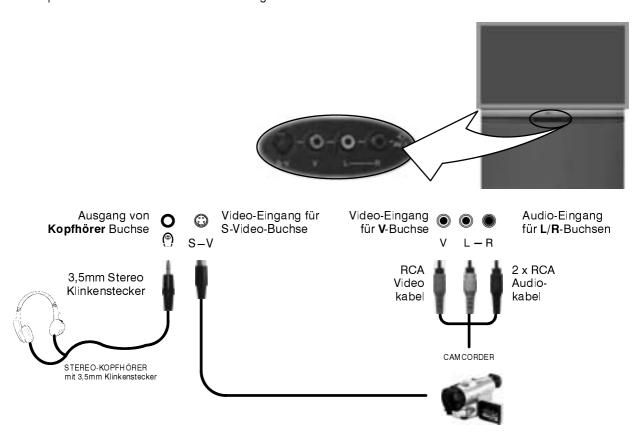
- Sie k\u00f6nnen eine AV-Quelle auch mit der TV/AV-Taste vorne am Fernsehger\u00e4t w\u00e4hlen.
   Dr\u00fccken Sie mehrmals die TV/AV-Taste, bis Sie die gew\u00fcnschte AV-Quelle erreichen.
- Im AV-Modus steht in den Menüs Toneinstellung und Installation eine reduzierte Anzahl von Optionen zur Auswahl (so ist z. B. im Menü Installation die Option TV-Speicher-Menü nicht verfügbar).





## Anschlüsse vorne am Gerät

Vorne am Fernsehgerät können über einen 4-poligen S-Video-Anschluss (AV3), RCA Audio/Video-Anschlüsse (AV3) und einen Kopfhöreranschluss zusätzliche Geräte angeschlossen werden.



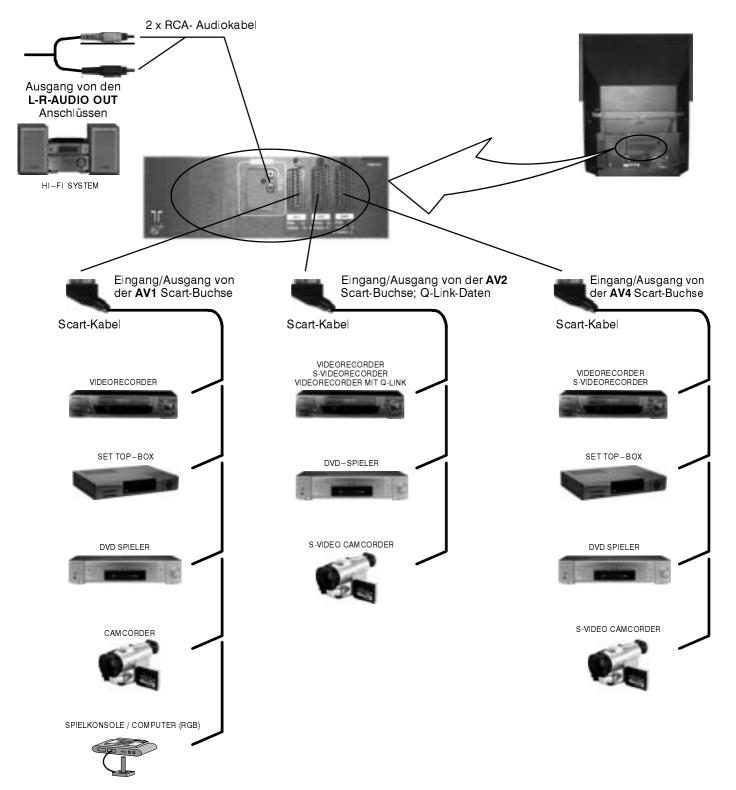
## Hinweise:

- Das abgebildete Zubehör samt Verbindungskabeln gehört nicht zum Lieferumfang dieses Fernsehgeräts.
- Für Informationen über S-Video-Anschlussleitungen siehe Seite 28.

# Audio-/Video-Anschlüsse

## Anschlüsse hinten am Gerät

Hinten am Fernsehgerät können über drei 21-polige Scart-Anschlüsse (AV1/AV2(S)/AV4(S)) und zwei digitale Audio-Anschlüsse (für koaxialen und optischen Eingang) zusätzliche Geräte angeschlossen werden.



## Hinweise:

- Das hier abgebildete Zubehör samt Anschlusskabeln gehört nicht zum Lieferumfang dieses Fernsehgeräts.
- Es darf kein Computer mit TTL-Ausgang (5V) an dieses Gerät angeschlossen werden.
- Der 21-polige Anschluss AV2 kann auch als ein Ausgang zu Audio/Video-Geräten verwendet werden; für weitere Einzelheiten siehe Seite 12.
- Für Informationen über Scart-Anschlussleitungen siehe Seite 28.

# Störungssuche

Wenn Ihr Fernsehgerät ein Funktionsproblem hat, dann suchen Sie bitte das entsprechende Symptom in der folgenden Tabelle und führen Sie die vorgeschlagene Überprüfung durch. Wird dadurch das Problem nicht beseitigt, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Panasonic-Fachhändler und geben Sie die Modell- und Seriennummer an (beide befinden sich hinten am Gerät).

Symp	tome	Überprüfung		
Bild	Ton			
		Standort, Ausrichtung oder Anschluß der Antenne		
Schneebilder	Verzerrte Tonwiedergabe			
		Standort, Ausrichtung oder Anschluß der Antenne		
Geisterbilder	Normale Tonwiedergabe			
		Elektrische Geräte Autos/Motorräder Leuchtstofflampen P-NR im Menü 'Bildeinstellung' einschalten, um		
Bildstörungen	Verzerrte Tonwiedergabe	Bildstörungen zu reduzieren		
		Lautstärke Stummschaltung eingeschaltet		
Normales Bild	Kein Ton			
Rein Bild	Kein Ton	Fernseher auf AV-Modus geschaltet Netzstecker nicht eingesteckt Gerät nicht eingeschaltet Bild- und Toneinstellungen auf Minimum gestellt Gerät im Bereitschaftsmodus?		
Keine Farbe	Normaler Ton	Farbwiedergabe auf Mindestwerte eingestellt		
		Kanal/Kanäle neu abstimmen		
Schlechtes oder verzerrtes Bild	Schwacher Ton oder kein Ton			
		Tonempfang hat sich möglicherweise verschlechtert. MPX-Einstellung (Menü 'Toneinstellung') auf Mono schalten, bis sich der Empfang verbessert.		
Normales Bild	Schwacher oder verzerrter Ton			

# Hinweise zur Scart- und S-Video-Buchse

21-poliger AV1	und A	AV4 Sca	art-A	nschlüsse	21-poliger AV2	-Scart	Anso	chluß	•	4-poliger	S-Video-Anschlu	ß
Buchse Masse FBAS Ausgang (Video) FBAS Masse Rot Eingang Rot Masse Grün Eingang Grün Masse Blau Eingang Blau Masse Audio Ausgang (L) Audio Ausgang (R)	5 - 0		- 20 - 18 - 16 - 14 - 12 - 10 - 8 - 6 - 4 - 2	FBAS Eingang (Video) RGB Status Masse Status RGB Masse Status FBAS Audio Eingang (L) Audio Masse Audio Eingang (R)	Buchse Masse FBAS Ausgang (Video) FBAS Masse S.F. Eingang Masse Masse Masse Audio Ausgang (L) Audio Ausgang (R)	21- 19- 17- 15- 13- 11- 9- 7- 5- 3- 11- 11- 11- 11- 11- 11- 11-		- 20 - 18 - 16 - 14 - 12 - 10 - 8 - 6 - 4 - 2		oro) nrominanzträge ng ang Chrominan Masse	zträger	ər
AV1 / AV4ist für	RGB	(Rot/Gr	rün/E	slau) geeignet.	AV2 - Pole 15 un AV2 S-VHS/VIDE				nwendung vor	1	Luminanzträger M <i>a</i> sse	

# **Technische Daten**

		TX42PT12F				
Stromquelle		220 – 240V 50Hz Wechselspannung				
Leistungsaufnahme		154W				
Standby-Leistungsaufnahm	е	2,8W 107cm				
<b>Bildröhre</b> sichtbare Diagonale						
Audio-Ausgang (Musik)		Linker / rechter Lautsprecher 20W x 2, 8Ω Impedanz				
Abmessungen	H B T	1132,5 mm 992 mm 500 mm				
Gewicht (kg)		53				
Empfangssysteme / Bandname		PAL B, G, H, I, SECAM B, G, SECAM L/L'  VHF E2 - E12 VHF H1 - H2 (ITALY)  VHF A - H (ITALIEN) UHF E21 - E69  CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10)  CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hyperband)  PAL D, K, SECAM D, K  VHF R1 - R2 VHF R3 - R5  VHF R6 - R12 UHF E21 - E69  PAL 525/60 Abspielen von NTSC-Band von einigen PAL-Videorecordern  M.NTSC Abspielen von 4,43MHz NTSC-Videorecordern  NTSC (Nur AV-Eingang) Abspielen von NTSC-Videorecordern				
Antenne - hinten am Gerät		UHF / VHF				
Kopfhörer - vorne am Gerät		3,5mm, 8Ω impedance				
AV - hinten am Gerät		AV2 - 21-poliger Anschluß - Audio/Video-E	deo-Eingang/Ausgang, RGB-Eingang. Eingang/Ausgang, S-Video-Eingang, Q-Link eo- Eingang/Ausgang, S-Video-Eingang			
AV - vorne am Gerät		AV3 - S-Video-Eingang, 1 x RCA Video-Eingang, 2 x Audio-Eingang				

Diese technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die angegebenen Gewichte und Maße sind lediglich ungefähre Werte.



# Freie und Hansestadt Hamburg Behörde für Arbeit, Gesundheit und Soziales

BAGS; Amt für Arbeitsschutz; Postfach 760 106, D - 22051 Hamburg

Amt für Arbeitsschutz Arbeitnehmerschutz G2 / AS215 – Strahlenschutz

Adolph—Schönfelder—Straße 5 D — 22083 Hamburg Telefon: 040 — 428 63 — 3138 Zentrale — 0 Telefax: 040 — 428 63 — 2483 Arbeitsschutztelefon: 040 — 428 63 — 2112

Ansprechpartner: Herr Bartels

Hamburg, den 27. Juni 2001

## 3. Nachtrag zum Zulassungsschein HH 03/01 Rö

Die Bauartzulassung vom 09. Februar 2001 wurde durch den 1. Nachtrag vom 27 Juni 2001, den 2. Nachtrag vom 20. Dezember 2001 und diesen Nachtrag in folgenden Punkten geändert:

Typenbezeichnung: TX-42PT10F TX-42PT12F oder: TX-47PT10F Projektionsröhrentypen rot: Panasonic / Matsushita P 16 LSG 03 RJA (Red) Panasonic / Matsushita P 16 LSG 03 HKA (Green) grün: blau: Panasonic / Matsushita P 16 LSG 03 BMB (Blue) oder Projektionsröhrentypen Samsung Ltd. P 16 QDU11RJA S Samsung Ltd. P 16 QDU11GHA S Samsung Ltd. P 16 QDU11BEA S PTB-Prüfschein: Nr. 6.32 -S1298 vom 05. Februar 2001 ..... mit 3. Ergänzung vom 22. Januar 2002

Bartels



# Freie und Hansestadt Hamburg Behörde für Arbeit, Gesundheit und Soziales

BAGS: Amt für Arbeitsschutz: Postfach 760 106, D - 22051 Hamburg

Amt für Arbeitsschutz Arbeitnehmerschutz G2 / AS215 – Strahlenschutz

Adolph – Schönfelder – Straße 5 D – 22083 Hamburg Telefon: 040 – 428 63 – 3138 Zentrale – 0 Telefax: 040 – 428 63 – 2483 Arbeitsschutztelefon: 040 – 428 63 – 2112

Ansprechpartner Herr Bartels

Hamburg, den 09. Februar 2001

## Zulassungsschein HH 03/01 Rö

Gemäß § 8 Abs. 2 der Röntgenverordnung (RöV) vom 8. Januar 1987 (BGBl. I. S. 114) wird auf Antrag der Firma Panasonic Testing Centre (Europe) GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, die Bauart des folgenden Störstrahlers zugelassen:

Gegenstand: Projektionsfernsehgerät

Markenname: Panasonic

Typenbezeichnung: TX-42PT12F

Projektionsröhrentypen rot: Panasonic / Matsushita P 16 LSG 03 RJA (Red)

grün: Panasonic / Matsushita P 16 LSG 03 HKA (Green) blau: Panasonic / Matsushita P 16 LSG 03 BMB (Blue)

Betriebsbedingungen: Hochspannung: max. 32,5 kV

Strahlstrom: max. 1,3 mA

Hersteller: Matsushita Electric (U.K.) Ltd.

PTB-Prüfschein: Nr. 6.32 - S1298 vom 05. Februar 2001

## Kennzeichnung:

Die Geräte sind mit der Zulassungsnummer **HH 03/01 Rö** und mit folgendem Zusatz zu versehen: "Die in diesem Gerät entstehende Röntgenstrahlung ist ausreichend abgeschirmt. Die Bildröhrenhochspannung beträgt maximal 32,5 kV."

## Befristung:

Die Zulassung ist bis zum **28 Februar 2011** befristet. Die vor Ablauf dieser Frist in den Verkehr gebrachten Geräte dürfen gemäß § 8 Abs. 3 RöV weiter betrieben werden.

**Bartels**